

1 PEDRO

Pedroa huakkuruda o'manigmadoya'ate.

*Pedroa huaknopog'eritaj nogyon nogyon
o'manigmadoya'uyate.*

¹ Do Pedro ijjepe on'nigmadoya'ne. Jesucristo-
taj a'manbatia'pakikaya'po Dios Jesucristoere
me'ta'mona'uyne. Jesucristoen huanigpeika'eri
mo'enok o'nenbaya' mo'bakmon'uyate.
Nogenbayo mo'ika'po Ponto huadaribayo Galacia
huadaribayo Capadocia huadaribayo Asia
huadaribayo Bitinia huadaribayo mo'ika'ne.

² A'nenda Apag Dios o'pakpo opudtaj
bokbatie'ea'uyate. Oy Jesucristotaj
moknopog kenda Dios o'nopoika'uyate.
'Urunopo' yan'nopo'toika'po Jesucristoenyo'da
yan'nigpeika'po Diosen Nokirega
mo'nopo'toika'ne. Kenpa'ti opudomeytaj
bokkahue'po Jesús mo'nigbueypo mimia
mo'nopo'tihueke'po. Ken Dios 'urua'da
botihuapokike' kenpa'ti mo'nopo'noeyike'po,
ijtiona'paki ken.

*Diosere 'uruda o'noeonhuahuika'apoy kenda
oknopoikay.*

³ Dios Jesucristoen Apag 'urunanada
o'e mon'batia'pakika'. Oro'omeytaj
mo'matinepahuie'po Diosen Nokirega
mo'nopo'toedepo Diosensi'poa'

o'yahuedepo kenpa'ti Dios Jesu-
cristo e'bueytada o'noyhuada' uynok
oro'takon mo'manoyhuada' apone Diosere
o'noeonhuahuika' apone oknopounhuahuika'ne.

⁴ Kurudyo Dios 'urunanada
mo'nigkadhuahuika'depo daka'
mo'matounhuahuika'po kenda Dios o'ka'
huadakda o'unhuahuika'apo batitikhue'dik
o'eapok durugda o'unhuahuika'apone.

⁵ Diostaj oknopoenok teyda bo'tiokika'po
mo'tounhuahuika'po nogok kene'huaya'
huame'noete kurudyo bo'tohua'apone.

⁶ Konigepo durugnanada mo'ene. Oypi'
ijhue' ehue' pai'da e'nopo'epi' sue'da dakhuea'
e'ka'ta' e'pakpi' daka' moknopoe'epo durugnanada
mo'ene.

⁷ Diostaj opuden eknopoe' Diosa huakka' o'pak.
Eknopoe' konig huakka'teda o'unhuahuika'.
Oro sirokupenayo huakka'teda ee'tada nogok
ehue'da o'eapo. Kenpa'ti oro menpa'ti oroyo' yaet
a'nopoe'ya'po huatihue' ta'aka e'ika'yo on'tihuepo.
Opudomeynayo hueretda moknopounhuahuika'
Diosa mo'tinopoe'po pai'da mo'nopo'epo
batikhue' moknopounhuahuika'po nogok
Jesucristo e'tiakte "Uruda mo'ene." "Huadakda
ogkika'." Diosa bo'huaa'apone. 'Uruda o'ne
aya'ada mo'tinopoe'apone.

⁸ Jesucristotaj tiahuayhue'pi' e'ika'da di
mo'ene. Kenpa'ti oy tiahuayhue' e'eada
moknopoe'epo diga'da mo'madurugpak.

⁹ Moknopoeonhuahuika'nok dakhuea' e'ka'
Diosa bokkahuea'apopo mo'manopo'yarea'apopo

konig Diosensi'po Jesúsere kurudyo mo'noeanhuahuika'apone.

¹⁰ “Opudomeytaj mo'matinepahui'apone Diosa kenpa'ti dakhuea' e'ka' bokkahuea'apone, onte'ti mo'noeanhuahuika'apone.” A'nennada Diosen huamanbatia'pakeria kenda o'mana'uyate. “Monig kenda Diosa mo'nigka'apone.” E'nopo'e'ta onpakpo on'batia'pakuyate.

¹¹ Cristo pai'da o'nopo'epo o'bueyapo o'noyhuadapo huairi o'epo Diosere onte'ti o'mana'apo, onte'ti huiyokda o'mana'apo. Ken Diosen huamanbatia'pakeria a'nennada on'manigmadoya'uyate. Cristoen Nokirega o'manopo'e'a' nok kenda on'manigmadoya'uyate. Jesús si'po'e'ued on'manigmadoya'uyate. Nopoenkahue'ada on'manigmadoya'po be'a pai'da o'nopo'epo mo'nigbueyapo kenpa'ti menoka' o'manigbueyapo diga' e'nopo'e'ta on'pakuynig'a.

¹² Ontehuapa'da madoyahue' e'e'ada oro'omeytaj mo'nigmadoya'uyate. Kenda Diosa o'manopo'e'a'uyate mo'nigmadoya'uyate. Oy huabokerek Diosen Nokirega o'manopo'toenok huadak hua'a mon'batia'pakdepo oro'omeytaj dakhuea' e'ka' kan'nopo'yare'po Jesús o'si'po'e'po pai'da o'nopo'epo mo'nigbueypo mo'nignoyhuadpo kenda on'manbatia'pakuyate. Kenda Diosen huata'moneriakon kurudya' e'nopo'e'ta on'pak.

Dios kenyo'da huadaknanada o'ika'. Oro'omey konigti huadaknanada mogkika'ne.

13 Konigepo katepi' mogka'po daka' mon'nopoepo mogkika'. Jesucristo e'tiakte Diosa mo'matinepahui'apone. 'Urua'nanada mogka'apone. Daka' mo'nonmaboika'po huadak mogkika'.

14 A'nenda Diostaj oknopoehue' ee'te nogtaj nogtaj o'eretpakika'uyne. Dakhuea' e'ka' o'eretpakika'uyne. Oynayo Diosensi'po o'epo dakhuea' e'ka' pakhue' mo'ne.

15 Dios kenyo'da huadakda o'ika'po kenpa'da 'uru'nanada o'kika'nok oro'omeykon Diosensi'po o'epo 'uru'nanada mogkika'.

16 Apagba' o'mana'po, "Dios kenpa'da huadak o'kika'nok. Diosenyo'da 'uru'da yag'kika'." Apagba'te kenpa' mo'nigmadoya'uyate.

17 Kenda katepi' o'kika'nok Apag Diosa aya'tada konigti diga' magka'dik mo'eapone. Dakhuea' eka'nayo diga' ogka'dik mo'eapone. Diostaj "Pag" be'api' ena'nayo okme'pukdik o'ika'pone.

18-19 Oro'omeyen adhuea'pane' Diostaj nigpeehue'ada nama'da ogkika'uyate. A'nen oro' konigti nama'da o'kika'uyng'a mo'nopo'yarepo Diosere mo'noanhuahuike'po Jesucristoa mo'nigbuey'uyate. Jesús konig oveja 'uruso'da o'epo mo'nigbueypo mimi o'hua'uyate. Orokupe sirokupepi' oro'omeytaj kan'nopo'yare'po Diosa yokhue' o'uyate.

20 Huadari niokpo siokpo aya' o'tiahuayika'nig Diosa kahued "Aratbuttaj kamanigbueye'po huadariyo i'si'po'e'apo." Diosa ona'uyate. Huaboa'da o'si'po'edepo bo'huahuaya'uyne oro'omeytaj.

21 Jesús e'bueytada Diosa o'noyhuada'po kurudyo o'tobehuikpo 'urunanada o'yahue'uyate. Jesucristotaj oknopōepo Diostakon oknopōene. Diosa' mo'noeanhuahuika'apone oknopōene.

22 Kenpa'ti oy Diosen Nokirega mo'nopo'toenok Diosen buttida hua'a o'nigpeehua'depo 'urunopo' o'nopo'toedepo huama'buy huidpoeretaj di' mon'maika'. Huayahuaya di' mon'maika'po huanopoabeta' mon'eretpakpo di' mon'maika'. Diga' di' mon'maika'.

23 Huaoj huayeere on'mabueyika'nig ke'nanayo oro'taj noeanhuahuikahue'dik e'eada Diosba'taj oknopōenok Diosa mo'si'poea'uyne. Diosba'a mo'noeanhuahuika'nok oro'omeya oknopōepo o'noeonhuahuika'apone.

24 Kenpa' Apagba'te o'manigmadoya'uyate oa'po,

Toket huakpi ida o'ay. Aratbut konigti ida o'tone'pakpo o'buey. Kenpa'ti huakhuen 'urunanada e'eada ida o'kot. E'hue'da o'eapo. Aratbut konigti 'urunanada e'eada on'bueyapo. 'Urunanada katepi' e'ka'ada ehue'da o'neapo

25 Dios Huairien hua'anayo o'unhuahuika'apo. Batikhue'dik o'eapo. Kenpa'da o'unhuahuika'apo. Kenda Apagba' oa'uyate. Ken hua'a Jesucristoen huadak hua'a Cristoen huamata'mona'eria mon'batia'pakonhua'uyne opudomeytaj.

2

1 Konigepo dakhuea' e'ka' kenpa'da ya'nenpo yan'batik. Onte'ti dakhuea' kahue' yane'.

Nama'da onahue' yane'. Dakhue'da e'eada "huadakda ijje_y," batia'pakhue' yane'. Kenpa'ti dig bahuahuayhue' yane'. Kenpa'ti bahua'ehue' yane'.

² A'kerekyapo yobed diga'da e'mi'nogta on'pak. Opud huaboa'da huaknopoe'eri mo'epo konig Diosen yobed mo'epo Diosensi'po mo'epo Diosen hua'a yaderetpakika'. Diostaj daka' aknopoikaya'po Diosen hua'a yan'nopoika'po yan'nigpeika'. Nogiti nogiti Diostaj yanoknopoe'.

³ Jesús Huairia mo'matinepahui'nok nogiti bo'eretpakpo nogiti yanoknopoe'.

Jesucristo konig jak huaka' huid o'e. Oro' huaknopoe'eri konig jak huaka' huidsipo o'ene. Konig Diosen jak o'epo Jesucristo mo'noeanhuahuika'ne.

⁴ Jesucristo Huairi konig jak iddu enta'poeda' huid o'epo aya' jak huid onta'tihuedika'nig. Aratbutanayo Jesús Huairita' pakhue' ee'tada Diosnayo huakka' o'pakpo konig huamanoea' huid oktie'ea'uyate. Jesucristo Huairi huamanoeanhuahuika'eritaj daka' yanoknopoe'.

⁵ Opudnayo konig Diosen huid huakpa mo'epo mo'nigpeika'po Diosen Nokirega mo'nopo'toepo Diostaj mo'noeonhuahuika'po Diostayo'da yan'nigpeika'. Nogomey nogomeytaj yan'maknopoepo Diosa kamanopo'yare'po yan'manigtiona'pakika'. Kenpa'ti Jesucristotaj moknopoepo huadakyo' yag'kikati'. Huayahuyaya di' yan'maika'. Dakiti Dios ya'nona'ika'. Kenda Diosa o'pak.

⁶ Kenpa'ti a'nenda Apagba' oa'po, Jesucristotaj o'batia'pakpo,

Keyo Jerusalén jakyo, ken judío aratbutenbayo ijta'mona'apopo ke'na konig do'hued jak enta'poeda' huid ijhuada'apoy. Kentaj yok-tie'ea'po huakka' ijpaki. Aya'ada kentaj o'noknopoepo durugda o'neapo. Birahue' o'neapo.

⁷ Opuomey Jesucristotaj moknopoepo huakka'da bo'pakika'ne. Oknopoehue' huae'eritaj Apagba' o'batia'pakpo, Jak huaka'eriomey 'uru jak enta'poeda' huid on'tiahuaypo pakhue' e'ne'tada ke'na konig Diosen 'uru jak enta'poeda' huid o'e. Apagba' oa'.

⁸ Kenpa'ti

Ke'na konig dagte huid e'huedte o'epo aratbut on'pakpo konig tiahuayhue' o'nepo on'tikudepo on'huedato'.

Kenda Cristotaj o'batia'pakuy, aratbut huadak hua'a Jesucristotaj e'nigpeeta' pakhue' o'nepo dakhuea' ogka'po kenpa'da ehue'da o'neapo. Kenda a'nenda Diosa o'nopoeyuyate.

Diosen aratbut o'maene.

⁹ Oro'omeynayo Jesucristotaj o'pakpo oknopoenok Diosa mo'baktie'ea'uyne. Kenpa'ti Dios Huairien huamanigtiona'pakeri o'ene. 'Urunopo' monopo'ka'po Diosenyo'da 'urua'nada kika'dik o'ene. Diosen aratbut o'maene. A'nenda oknopoehue' o'epo dakhuea' o'kika'uyne konig sikkiregyo o'ika'uyne oro'omey. Diosa mo'tinepahui'po mo'nopo'yarea'po konig Diosen huakjeyyo mo'bakuda'uyne. "Urua'nanada Diosa mogka'ne. 'Urunanada Dios o'epo o'kika'. Dakiti Dios." Oy batia'pakdik o'ene. Kenda Diosa o'pak.

10 A'nennayo Diosen aratbut ehue' e'eada oynayo Diosen aratbut o'ene. A'nenda Dios mo'tinepahui'uyne oknopoehue' o'uyng'a oynayo mo'tinepahui'ne oknopoe'po Diosensi'po o'ene oro'omey.

Diosenyo'da yag'kika'po 'urua'nanada yag'kikati'.

11 Nogda e'mana'ta' ijjeretpaki, huadi'da egomey. Jesucristo huaknopoe'eri mo'epo Diosensi'po mo'epo iyo indariyo konig esoeri mo'enok konig huanopo'a nama'da o'eretpakika' kahue' yanika'. Dakhuea' kikhue' yane'. Toto' Diostaj e'baktiparatta' bo'eretpakika'ne.

12 Huakka'ada Diostaj oknopoehue' o'ne. "Dakhue'da mo'ene," nama'da opudomeytaj e'huaa'pi' 'urunanada yag'kika'. Huadakda yag'kika'. Kenda bo'tiahuayapone. Kenme'noe Dios e'tiakte "Dakiti Dios." "Dios 'uruda o'ka.'" On'huaa'pakapo.

13 Jesús Huairi o'paknok aya'ada gobierno huairitaj yan'nigpeika'. Presidente huairitaj yan'nigpeika'.

14 Kenpa'ti Presidenteen huairi ka'yahue' teniente gobernadortaj sorotataj yan'nigpeika'. Ken huairi dakhuea' huaka'eritaj castiga on'magka'ika'. Huadak huaka'eritaj "Huadak ogkika'," on'bahuaa'ika'.

15 Huadakda e'kika'te oknopoehue' huae'eri nama'da bahuaahue'dik o'ne. Kenda Diosa o'pak.

16 Jesucristotaj moknopoe'po oy toto'en huanaba' ehue'da mo'epo katepi' bo'pakpo kika'dik mo'e. Katepi' huadak e'huae' kika'dik mo'e.

“Katepi’ ijpakpo ka’dik ijje_y. Dakhuea’ ka’dik ijje_y.” Nopoehue’ada Diostaj yan’nigpeika’.

17 Aya’tada huadakda yan’maknopoika’. Jesucristoen huaknopoe’eritaj di’ yan’maika’. Diosa dakhuea’ huaka’eritaj huiyoknanada o’magka’apo kenpa’ti huadaknanada o’ika’. Diostaj daka’ yanoknopoika’. Gobierno huakhuairitaj huadakda yan’maknopoika’.

Jesucristo o’bueypo pai’da o’nopo’epo bahuadiayhue’ada o’buey’uyate. Oknopoehue’ huae’eria dakhuea’ egka’t_e pai’da yan’nopo’epo Jesucristonig bahuadiayhue’ yanika’.

18 Huanaba’ ee’nayo o’nen huairitaj huadakda yanoknopoika’po yan’nigpeika’. Huadak e’huae’taj yan’nigpeika’. Dakhuea’ huaa’eri huairitakon yan’nigpeika’.

19 Diostaj mo’nigpeika’po huadakda e’kika’t_e ontaj noga nama’da dakhuea’ egkayo bahuadiayhue’ yane’. Bahuadiayhue’ ee’nayo Diosa durugda mo’toeapone.

20 Opu_d dakhuea’ eka’nayo kena’po castiga egka’t_e diayhue’ ee’nayo “Huadak i’e,” Diosa onahue’dik ee’tada huadak e’ka’tada huairia castiga egka’nayo, huadiayhue’ ee’nayo “Huadak i’e,” Diosa ona’apo.

21 Huadak e’kika’t_e dakhue’ egka’nayo huadiayhue’ yane’. Kenda Diosa o’pak. Jesucristoa mo’nigbuey’uyate. Pai’da mo’nignopo’e’uyate. Kentaj monoknopoe_{po} pai’da mon’nopo’epo huadiayhue’ mo’neunhua’.

22 Jesús_{nayo} dakhuea’ kahue’ o’ika’uyate. Sigpi’ nama’da ahue’ o’ika’uyate.

23 Dakhuea' ena'tepi' madeahue' o'uyate. Pai'da e'nopo'ea'te bahuadiayhue' o'uyate. Apag Diosa daka' me'toika'ne oknopoika'po Dios buttida o'nopoika'po daka' o'matinopoepo castiga o'magka'apo Jesúsa oknopo'euyate.

24 Oro'en dakhuea' e'ka' a'batikaya'po onte'ti huadadakon akikaya'po huaso' oro'en dakhuea' e'ka' o'toepo hueypa cruzte mo'nigbuey'uyate. Oro'taj mo'nopo'yarea'po mo'nigenhuaduyate.

25 Oro' konig oveja o'ika'uayne. Ovejaomey ida o'yoyahue'. Dag meyon ya'e nopoehue' o'ne. Oro' konigti Diosendagya' diga'da o'yoyahue'ika'po dakhuea' e'kika'tada oynayo Jesucristo oro'en huairitaj o'kumejdene. Oro'omeytaj bo'tiokika'ne.

3

In konig huatoe'taj kika'dik mo'ne.

1-2 Ettone' huatoe'taj yan'nigpeika'. Huakka'iti Jesucristoen huadak hua'a oknopoehued ee'nayo kanoknopoepopi' daka' yan'nigpeika'. Daka' yan'baa'ika'. Daka' yan'manhuada'ika'. Nogbokerektaj mune'bohue' yane'. Madi'pakhue' yane'. Kenpa'da Diostaj yan'pakpo huadak yag'kika'. Huatoea bo'tiahuaypo apakhue'da Diostaj yanoknopoepetpi'.

3 Sue'ada ettone' hua'enda kenpa'da 'urunanada ee'ta' o'deretpakika'. Huakuhuij 'urunanada e'kika'ta' o'deretpak. Huakka' oro sakbij e'matihua'akta' o'deretpakika'. Huakka'teda e'huae' huaok e'baotta' o'deretpakika'. Ken konig pakhue' yane'. Ken konigti me'pukehue' yane'.

4 Kenyo'da 'urunopo'da yan'pakika'. 'Urunopo'da o'unhuahuika'apo. Batikhue' o'eapo. Daka' o'nopoika'po diayhue' o'e. Kenpa'ti yan'nopo'noey'. Kenda Diosa o'pak.

5 Konigti a'nenda a'neneri ettone' Diostaj hua-knopoe'eri ogkika'uyate. 'Urunopo'da Diosen huadakda ogkika'po huatoe'taj on'nigpeika'uyate.

6 Sarakon Abrahamen huatoe' o'nigpeika'uyate. "Do'hued huairi" ona'po o'nigpeika'uyate. Konigti huadak e'kika'nayo kenpa'ti me'pukhue'da huatoe'taj e'nigpeika'nayo konig Sara i'eapo. Diosa daka' bo'kika'apone.

7 Huabokerekkon huatoeere daka' yanikati'. Daka' yan'tinopoepo yan'toika'. Ettone' sue'da tey o'enok daka' yan'toika'. Huatoeere moknopoepo Diosere mo'noonhuahuika'apo. E'tiona'pakte Diosa mo'pee'po huatoe'taj 'urua'da yan'toika'.

8 Kenpa'ti opudomeytaj ijmana'apoy. Konigti noga noga yan'nopoika'. Huayahuaya yan'matinepahuika'po huaknopoe'eri huayahuaya di' yan'maika'. Huayahuaya daka' yan'matoika'. "Donayo huadakda ijje," huata'da tinopoehue' yane'.

9 Be'api' dakhuea' egka'nayo konigti e'ka'tino ehue' yane'. Kentaj dakhuea' kahue' yane'. Noga e'tidike'nayo kentaj dakhuea' huaahue' yaepo huadaka'da yanati'. Kenpa'ti kentaj daka' yationa'pakikati'. Diosa daka' yagka' yationa'pakikati'. Kenda Dios o'pakpo oro'takon huadak mogka'apone.

10 Konigti Apagba' oa'po, Durugda e'noika'ta' e'paknayo dakhuea' ahue' yane' kenpa'ti da ahue' yane'.

11 Dakhuea' e'ka' yan'nopo'korea'po huadakda yag'kikati'. Aya'tada yan'manoeynoeypo huadi-ayhue'yane'.

12 Jesús Huairi huadak huaka'eritaj daka' o'matoika'nok huadak huaka'erien e'tiona'paktaj o'peika'. Dakhuea' huaka'eritaj mapeehue' o'ika'. Kenda Apagba'a oa'.

Huadak ogkika'depo huaknopo'e'eri o'nenok pai'da on'nopo'epo. Oknopoehue' huag'eria on'huadiaypo dakhuea' o'magka'po pai'da on'manopo'ea'apo.

13 Huadakda e'kika'nayo dakhuea' ogkahue' mo'eapetpi'.

14 Huadak i'ka'po Jesucristotaj iknopo'enok be'api' dakhuea' egka'nayo pai'da e'nopo'ea'nayopi' durugda yane'. Mididhue'yane' kenpa'ti me'pukhue'yane'.

15 Jesucristo Huairitaj daka' yanoknopo'epo konig do'hued huakhuairi mo'taene huanopoya'da daka' yanoknopo'ika'. "¿Mena'po Jesucristotaj moknopo'e?" Be'api' ena'te daka' yan'nopo'epo buttida huadik yan'madea'. Diostaj daka' yanoknopo'epo 'uruda yan'madea' kenpa'ti huata'da 'huadakda ijje'y' tinopoehue'ada yan'madea'.

16 Diayhue' mo'epo huadak yan'madea'po huadaky'o' yag'kika'po birahue'dik mo'epo. Jesucristotaj moknopo'enok en'tidike'nayo nama'da ijjay on'nopo'epo yan'bira'apetpi'.

17 Huadagnada e'ka'ada. Diosa e'paknayo pai'da nopo'e'dikpi' kenda huadakda o'e.

Dakhue' i'ka'po pai'da e'nopo'enayo kennayo dakhue'nanada o'e.

18 Jesucristo kenpa'da huadakda e'ika'tada oro'nayo dakhuea'nanada o'kika'po Diostaj nigpeehue' o'ika'uynig'a oro'en dakhuea' e'ka' a'bakkahueaya'po mo'nigbuey'uy. Diosere a'manoeanhuahuikaya'po mo'nigbuey'uyate. Noga'tida o'buey'uyate. Huaso'nayo e'bueyada Jesúsen Nokireg o'noeonhuahuika'apo.

19-20 A'nenda Noé e'noe'oka' kusi'petone' e'kadhuahuika'te Diosa o'manigunhuahuika'po huakka'da Diosen hua'ataj en'peunhuahua'tada nigpeehue'da on'ba'takotpo on'mabuey'uyate. Nokiregomey huanokireg huakudbayo e'nika'yo Jesús Nokireg o'hua'depo huadak hua'a o'manbatia'pokonhua'uyate. Huanokiregtaj o'manbatia'pakonhua'uyate. Kusi'petone'yo Noéere ocho aratbut bata'kothue' o'nepo. Diosa o'matoenok hue'eyya' bueyhue' o'nuyate.

21 Konigti oy Diosa oro'omeytaj mo'nopotopo mo'nopo'yarea'ne. Hue'eya bautiza egka'te Diosa 'urunopo' mogka'ne. Bautiza egka' so'koyoahue' e'eada konig e'nopo'tihueke' o'e. Oro'en dakhuea' e'ka' mo'nopo'yareaya'po Jesucristo o'noyhuaduyate.

22 Kurudyo o'hua'depo Diosere o'ika'. Diosa Jesucristo huairi o'yahuea'nok aya'tada huiyoka o'mana'ika'. Aya'ada Jesucristotaj nigpeika'dik o'ne Diosen huata'moneri, nog huairiomey. Aya'da on'nigpeika' Jesucristotaj.

4

Konig Diosa mo'nopoqa'ne Diosen

yag'kadhuahuikati'.

¹ Hueypa cruzte Jesucristo pai'da o'nopo'e'uyatenok Dios e'paknayo oro'omeykon pai'da nopo'e'dik o'ene. Pai'da e'nopo'ede' onte'ti dakhuea' kahue' o'eapone.

² In huadariyo e'noeonhuahuikade'te kenyo'da katepi' hua'enda bo'eretpakika'nig nopoehue'ada kenda Dios o'pak yan'nopoika'po yag'kikati'.

³ Konig Diostaj oknopohue' huae'eri o'deretpakpo ogkika'po dakhuea' ogkika'nig opudomeykon konigti bo'kika'uy a'nenda. Nogen huatoe'taj nogtaj nogtaj mo'baktohuedika'po sinea mo'bakkuda'ika'po, mo'batuktukika'po kenpa'ti e'ketka' diostaj nama'de bo'eretpakika'uyate. Kenpa'da konig bo'kika'uyate.

⁴ Oynayo Diosen bo'kika'nok "Kenpihuay, mena'po inomey huaknopoe'eri oro'ere mayhue' o'ne, mena'po oro'ere bokerekbohue' o'ne. Dakhue'da o'ne." Oknopohue' huae'eria on'huaa'po opudtaj mo'batidike'po.

⁵ Kenomeytaj peehue' yane'. Nogok Diosa castiga o'magka'apo. Huanoe'eri e'bueytaeri katepi' dakhuea' ogka'uy. Nogda nogda ogka'uy. Buttida o'bahuaa'depo Diosa castiga o'magka'apo.

⁶ Konigepo kan'manopo'kore'po Jesucristo huadak hua'a aya'tada on'manbatia'pakuyate. A'nen aratbutkudaktakon huadak hua'a o'manbatia'pakuyate Jesusa. E'bueya o'noknopodepo nokiregyo'da Diosere durugda on'noeonhuahuika'apo.

⁷ Indariyo aya' Diosa katepi' e'ka'ta' o'pakpo o'kaynig'a a'ti o'dakea'apo. A'ti kene'huaya'

huame'noe o'eapo. Konigepo daka' yan'nopoepo nogta nogta eretpakhue' ya'nika'po daka' Diostayo'da yan'tiona'pakika'.

⁸ Diga'da yan'pakpo huayahuaya di' yan'maika'. Kenda Diosa o'pak. Di' e'maika'nayo nogomeytaj mo'manoeya'apo. Nogen dakhuea' e'ka' okkahuea'dik mo'ika'apone.

⁹ Durugda huanopoya'da ya'nepo esoeri huaknopo'e'eritaj huayahuaya o'nen jakyo yan'batokudika'po aypo yan'batobapika'.

¹⁰ Nogpa' nogpa' ka'dik ka'ne'po Diosa bo'tihuapokika'ne. Diostaj moknopo'ika'po konig Diosen huadak huamanigtihuapokeri mo'matinepahui'po huayahuaya yan'batihuapoke'.

¹¹ Huaknopo'e'eritaj be'api' e'manmadika'nayo konig Apagba' o'ika'nig konigda kan'manmadikike'. Huaknopo'e'eritaj e'tihuapoknayo Diosa bo'teypaka'nok mon'batiahuapokika'. Ken konig 'urunanada bo'kika'nok huakka'ada Jesucristotaj o'noknopo'eapo on'batia'pakpo, "Urua'da o'e Dios." "Diga'da bo'tihuapokika'." "Teynanada Huairi o'e." Huakka'ada on'batia'pakika'apo.

Jesucristotaj moknopo'enok konig Jesucristo pai'da o'nopo'e'uy konigti pai'da mo'nopo'eapo.

¹² Ken, diga'da mogka'aponig'a me'pukehue' mo'ne. Menpa'ti Jesucristotaj hueretda huaknopo'e'eri ya'neta'po diga' mogka'apone, huadi'da egomey.

¹³ Pai'da mo'nopo'edepo mepu'kehue' ya'nepo yan'durugpakti'. Jesucristo cruzte pai'nanada

o'nopo'e'uyate. Ken Jesucristoere pai'da e'nopo'enayo durugda mo'eapo. Jesucristo 'urunanada o'epo teynanada o'epo o'tiakapo. E'tiakde'te durugnanada mo'eapo.

14 Jesucristoen huanigpejika'eri mo'enok opudtaj en'tidike'nayo durugda mo'e, Diosen 'uru Nokirega mo'nopo'toenok durugda mo'ne. Kenomey Jesucristotaj dakhuea'da en'batia'paktada opudnayo huadakda yan'batia'pakika'.

15 Yan'huadiaypo barakhue' yaneti'. Nogen en'tamae' berehue' yane'. Nogomeytaj dakhuea' kahue' yaneti'. Kenda dakhue'da o'e. Ken konig eka'nayo pai'da nopo'edik mo'ene.

16 Jesucristotaj moknopo'enok dakhuea' egka'nayo bakbira' ehue' ya'nepo, "Dakiti Dios, huadakda i'kika'." Yan'tiona'pakikati'.

17 Oyda Diosa castiga o'magka'depo huakkuruda Diosen huaknopo'e'eritaj kan'nopo'etpake'po sue'da castiga o'magka'depo. Oro'omeytaj castiga e'magka'nayo oknopo'ehue' huae'eriataj diga'da castiga o'magka'apo pai'nanada on'nopo'unhuahuika'apo.

18 Huadak huakika'eri pai'da e'nopo'unhuahuika'pi' daka' oknopo'ika'po Diosere durugda on'noeonhuahuika'apo. Dakhuea' huaka'erinayo kenpa'da pai'da on'nopo'unhuahuika'apo.

19 Konigepo kenda Dios o'paknok pai'da e'nopo'unhua'nayo huadakyoda mogkika'po, "Daka' bo'tioka', huadak mo'nopo'toe'," Diostaj daka' monoknopo'epo mon'tiona'pakika'. Diosa aya'da o'ka'uyate. Kenda katepi' oa' o'ka'apo

daka' oknopoe'dik o'ene.

5

Pedroa huaknopoe'eri huairitaj aya' huaknopoe'eritakon o'maboroay'uy.

¹ Jesucristotaj huaknopoe'erien huairitaj o'maboroayne. Dokon huaknopoe'eri huairi ijjeapo Jesucristo cruzte pai'da e'bueyte ijtiahuay'uy. Onte'ti 'urua'nanada e'tiakde'te kenere huairi ijjeapoy. Kena'po huaknopoe'erien huairitaj ijmana'po,

² Diostaj huaknopoe'eri opudere egkupopakika'te daka' yan'matoika'po yan'manmadikika'po 'uruda yan'maboroayika'. Diosa huamaboroay bo'yokuyne. Kamatoike'po mo'bayokuyne. Manmadikahue' ahue'ada manmadikahue' yane'. Huanopoya'da yan'eretpakpo yan'manmadika'. Kenda Dios o'pak. Huakka' huakupe pakhue' ya'nepo yan'manmadika'.

³ Huiyokda manahue'ada huaknopoe'eritaj daka' yan'manmadika'. 'Urunanada Diosen bo'kika'nok huaknopoe'eri bo'tiahuayika'po konigti 'uruda kika'dik o'neapo.

⁴ Jesucristo oro' huaknopoe'erien huamatoe'eri Huairi e'tiakte opud Jesucristoen huaknopoe'erien huairitaj 'urunanada mo'nigkadhuahuika'apone. Batikhue'da mo'nigkadhuahuika'apone.

⁵ Jesucristoen huaknopoe'eri huairitaj yan'nigpeika'. Nogomey huadakda o'nepo donayo sue'da huadak ijjeay,

huayahuaya yan'matinopo_{epo} huayahuaya
yan'batihuapokika'. Konigepo,

'Uruda ijje_y huanopo_e'eritaj Dios pakhue' ee'tada.
Sue'da huadak ijje_y huanopo_e'eritaj Diosa
o'matinepahui'ika'. Apagba'a oa'.

⁶ Pai'da e'nopo'enayo Diostaj huadiayhue' yane'.
Diosnayo teynanada o'ika'. Daka' yan'nigpeika'.
Nogok 'uruda mo'nigka'apone. 'Urunanada
mo'eapo.

⁷ Katetapi' me'pukehue' ya'nepo Diosa
mo'tinepahui'po bo'tihuapokapone yanoknopo_e'.

⁸ Daka' yanoknopoika'. Toto' oro'en taka'
da ea'ta' bo'tipakika'ne. Engaña egka'ta'
bo'eretpakika'ne. Konig huiyokda apetpet o'ika'.
A'barakya'po o'huae'ika'a. Konigti toto'a aratbut
huaknopo_e'eritaj o'ka'po huaknopo_e'eritaj
e'batika'ta' bo'tipakika'ne. Konigepo Apagba'
daka' yag'kikati'. Daka' yanonmaboika'po 'uruda
yanoknopoika'.

⁹ Toto'taj nigpeehue' yanika'. Jesucristotayo'da
yan'nigpeika'po daka' yanoknopoika'. Jesu-
cristotaj moknopo_{enok} pai'da mo'nopo'eapopi'.
Do'tayo'da dakhuea' megka'ne. Doyo'da pai'da
ijnopo'ey, nopo_{ehue}' yane'. Konigti nogbaya'
nogbaya' huaknopo_e'eritaj konigti diga'da
on'magka'. Huaknopo_e'eri pai'da on'nopo'ika'
yan'nopo_e'.

¹⁰ Oro'taj di'da mo'ene Diosa.
O'matinepahui'nok ijhue'mon
pai'da o'nopo'eonhua'depo oro'taj
mo'nopo'teypakapone. Daka' eknopo_e'
bo'tihuapokapone. Jesucristotaj oknopo_{enok}

kurudyō bo'tohua'apone. Jesucristoere
mo'noeonhuahuika'apone.

¹¹ Diosyo'da teynanada o'ēpo aya'tada
o'mana'onhuahuika'. Aya'ada Diostaj
nigpejika'dik o'ne.

O'dikta'mona'po dakhuapa o'manigmadoya'uy.

¹² Silvano daka' huaknopō'eri huama'buy
o'e ijnopōey. Ke'na be'tihuapokpo in
beroba'te mo'nigmadoya'ne. Opudomeytaj
sue'da o'nigmadoya'ne. Diosen hua'a nogiti
eknopō' on'maboroayne. Kenpa'ti Dios
diga' di' mo'maika'po mo'matinepahui'ne.
Mo'matinepahui'po durugnanada mogka'ne.
Buttida ijjay. Daka' mo'noknopōepo batikhue'
yaneti'.

¹³ Babilonia huakka' jakya' huaknopō'eri
Diosa o'baktie'ea'uyate. Opudere
o'baktie'ea'uyate. Opudomeytaj di' o'nepo
on'dikta'mona'ne. Marcos do'huedsi'ponig o'ēpo
mo'dikta'mona'ne.

¹⁴ Di'da yan'maepo huayahuaya yan'mabajbaj.
Daka' moknopōike'po me'pukehue'da daka'
mo'manopo'noeynoeyike', ken.

**Jesucristo oy oa'pak: Kenda Jesucristoa;
monigka'uyatenok; Diostaj
mo'manopo'yarea'ika'ne**

New Testament in Amarakaeri (PE:amr:Amarakaeri)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Amarakaeri

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Amarakaeri [amr], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Amarakaeri

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-02-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

86e43144-8403-5994-a826-4a127b2f67da